

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2006 — 3732

[C - 2006/03448]

15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen voor de institutionele instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen

## VERSLA AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb U ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe het reglementaire kader te vervolledigen dat van toepassing is op de institutionele instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen.

De wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, hierna « de wet van 20 juli 2004 » genoemd, stelt dat het institutionele karakter van een institutionele ICB in schuldvorderingen bepaald wordt door, enerzijds, de hoedanigheid van de beleggers bij wie deze ICB financiële middelen inzamelt, namelijk institutionele of professionele beleggers die voor eigen rekening handelen, en, anderzijds, door de regel dat de effecten van een dergelijke institutionele ICB in schuldvorderingen enkel mogen worden verworven door institutionele of professionele beleggers. In haar artikel 5, § 3 bepaalt de wet van 20 juli 2004 welke marktdeelnemers de hoedanigheid hebben van institutionele of professionele belegger.

Aangezien de kwalificatie van institutionele ICB in schuldvorderingen volledig losstaat van de verrichtingen die worden uitgevoerd met de effecten van een dergelijke ICB na hun uitgifte, heeft de wetgever, reeds van bij het uitwerken van het statuut van institutionele ICB in schuldvorderingen, nauwlettend toegezien op de gevolgen die zowel de notering van de effecten van een dergelijke ICB inhoudt voor dit statuut, als het feit dat deze effecten na hun uitgifte in bezit zouden kunnen komen van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn, en dit zonder medeweten van de ICB of zonder dat zij heeft bijgedragen tot de verspreiding van deze effecten (zie in dit verband de parlementaire voorbereiding van de wet van 10 maart 1999 tot wijziging van de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, tot fiscale regeling van de verrichtingen van lening van aandelen en houdende diverse andere bepalingen, Memorie van Toelichting, Parl. St., Kamer, 1998-1999, nr. 1928/1- 1929/1, pp. 38-41).

Met het oog op de rechtszekerheid, bepaalt artikel 103, derde lid van de wet van 20 juli 2004 de voorwaarden waaronder een institutionele ICB in schuldvorderingen geacht wordt haar institutionele karakter te vrijwaren, ook al worden haar effecten toegelaten tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt of komen haar effecten door de tussenkomst van een derde in het bezit van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn.

Teneinde te vermijden dat haar institutionele karakter betwist zou worden in een van de voormelde situaties, moet een institutionele ICB in schuldvorderingen, enerzijds, passende maatregelen nemen om de hoedanigheid van institutionele of professionele belegger van de houders van haar effecten te waarborgen, en er, anderzijds, voor zorgen dat zij er op geen enkele wijze toe bijdraagt of op geen enkele wijze bevordert dat haar effecten in het bezit komen van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn.

Met dit besluit wordt invulling gegeven aan de eerste van de twee in artikel 103, derde lid van de wet van 20 juli 2004 bepaalde voorwaarden, door de maatregelen vast te leggen, te nemen door de institutionele ICB in schuldvorderingen om de hoedanigheid van institutionele of professionele belegger van de houders van haar effecten te waarborgen. De wet van 20 juli 2004 heeft U immers gemachtigd om de passende maatregelen te bepalen waarmee een institutionele ICB in schuldvorderingen geacht wordt de hoedanigheid van institutioneel of professioneel belegger van de houders van haar effecten te waarborgen (artikel 103, vierde lid van de wet van 20 juli 2004).

Onverminderd de verplichting voor een institutionele ICB in schuldvorderingen om er niet toe bij te dragen of niet te bevorderen dat haar effecten in het bezit zouden komen van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn, verlenen de door dit besluit vastgelegde maatregelen een institutionele ICB in schuldvorderingen die ze naleeft, de waarborg dat haar institutionele karakter niet betwist

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2006 — 3732

[C - 2006/03448]

15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal portant certaines mesures d'exécution relatives aux organismes de placement collectif en créances institutionnels

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature a pour objet de compléter le cadre réglementaire applicable aux organismes de placement collectif en créances institutionnelles.

La loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, ci-après, « la loi du 20 juillet 2004 », définit le caractère institutionnel des OPC en créances institutionnelles par la qualité des investisseurs auprès desquels ces OPC recueillent leurs moyens financiers, en l'occurrence des investisseurs institutionnels ou professionnels agissant pour leur compte, et par le fait que les titres d'un tel OPC en créances institutionnelles ne peuvent être acquis que par des investisseurs institutionnels ou professionnels. La loi du 20 juillet 2004 identifie, en son article 5, § 3, les intervenants qui sont qualifiés d'investisseurs institutionnels ou professionnels.

Dès lors que la qualification d'OPC en créances institutionnel est indépendante des opérations secondaires effectuées sur les titres d'un tel OPC, le législateur a, dès la création du statut d'OPC en créances institutionnel, été attentif à l'incidence, sur le statut de ces OPC, d'une part, de la cotation des titres d'un tel OPC et d'autre part, du fait que des titres d'un tel OPC seraient, ultérieurement à leur émission, détenus par des investisseurs autres que des investisseurs institutionnels ou professionnels, à l'insu de l'OPC ou sans que celui-ci ait contribué à cette diffusion (voy. à ce propos les travaux préparatoires de la loi du 10 mars 1999 modifiant la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, fixant le régime fiscal des opérations de prêt d'actions et portant diverses autres dispositions, Exposé des motifs, Doc. Parl., Ch., 1998-1999, n° 1928/1- 1929/1, pp. 38-41).

Aussi, dans un souci de sécurité juridique, l'article 103, alinéa 3, de la loi du 20 juillet 2004 précise les conditions moyennant lesquelles il est considéré que le caractère institutionnel d'un OPC en créances institutionnel est préservé nonobstant l'admission des titres d'un tel OPC à la négociation sur un marché organisé ouvert au public, ou nonobstant la détention des titres d'un tel OPC, suite à l'entremise d'un tiers, par des investisseurs autres que des investisseurs institutionnels ou professionnels.

Ainsi, afin d'éviter que son caractère institutionnel soit contesté dans l'une ou l'autre des circonstances évoquées ci-dessus, l'OPC en créances institutionnel doit, d'une part, prendre des mesures adéquates pour garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres, et d'autre part, s'abstenir de contribuer, de quelque manière que ce soit, à la détention de ses titres par des investisseurs autres qu'institutionnels ou professionnels et s'abstenir de favoriser, de quelque manière que ce soit, une telle détention.

Le présent arrêté a pour objet de préciser la première des deux conditions visées par l'article 103, alinéa 3, de la loi du 20 juillet 2004, à savoir déterminer les mesures à prendre par tout OPC en créances institutionnel en vue de garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres. La loi du 20 juillet 2004 Vous a en effet habilité à déterminer les mesures adéquates à prendre par l'OPC en créances institutionnel pour garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres (article 103, al. 4, de la loi du 20 juillet 2004).

Sans préjudice de l'obligation de l'OPC en créances institutionnel de ne pas contribuer ni favoriser la détention de ses titres par des investisseurs autres qu'institutionnels ou professionnels, les mesures énoncées par le présent arrêté garantissent à l'OPC en créances institutionnel, qui les respecte, que son caractère institutionnel ne sera pas contesté si ses titres devaient être admis aux négociations sur un

zal worden, mochten haar effecten worden toegelaten tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt of indien haar effecten in het bezit zouden blijken te zijn van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn. Deze maatregelen zijn cumulatief, met uitzondering evenwel van de in artikel 1, 5°, a), b) en c) van dit besluit bedoelde maatregelen waarvan de institutionele ICB in schuldvorderingen er slechts één hoeft toe te passen. Het staat de ICB uiteraard vrij om alle maatregelen van het voormelde artikel 1, 5° toe te passen.

Gezien het vermoeden dat verbonden is aan de in dit besluit uitgewerkte maatregelen, als geregeld in artikel 103, vierde lid van de wet van 20 juli 2004, mag ervan worden uitgegaan dat deze maatregelen de facto de minimumvoorwaarden vormen, ook al mag een institutionele ICB in schuldvorderingen andere maatregelen treffen dan bedoeld in dit besluit, waarvan zij dan evenwel moet aantonen dat zij geschikt zijn om de hoedanigheid van institutionele of professionele belegger van de houders van haar effecten te waarborgen. In het kader van de machtiging die U is verleend, staat het U uiteraard vrij om de relevantie van de door dit besluit vastgelegde maatregelen te toetsen, teneinde rekening te houden met het evolutieve karakter van deze problematiek en om, in voorkomend geval, het in artikel 103, vierde lid van de wet van 20 juli 2004 bedoelde vermoeden uit te breiden tot andere maatregelen.

Hierna wordt kort ingegaan op de draagwijdte van elk van de in artikel 1 van dit besluit vastgelegde maatregelen.

Allereerst moet in de uitgiftevoorwaarden voor de effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen en, naar gelang het geval, in het beheerreglement of in de statuten van een dergelijke ICB, alsook in elk stuk dat betrekking heeft op de uitgifte van, de inschrijving op of de verwerving van effecten die zijn uitgegeven door een dergelijke ICB, worden vermeld dat enkel institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004 mogen inschrijven op effecten die zijn uitgegeven door een institutionele ICB in schuldvorderingen of deze effecten mogen verwerven dan wel bezitten (artikel 1, 1° van dit besluit).

Bij de inschrijvingen in de registers van de effecten op naam als voorgeschreven bij artikel 463 van het Wetboek van Vennootschappen, alsook op de certificaten tot vaststelling van de inschrijvingen van de effecten op naam in deze registers, moet tevens worden vermeld dat de effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen enkel mogen worden verworven en gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004. Onverminderd artikel 466 van het Wetboek van Vennootschappen moet dit tevens worden vermeld op de aandelen aan toonder (artikel 1, 2° van dit besluit).

In elk bericht, in elke mededeling of in elk ander stuk met betrekking tot een verrichting met effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen of waarin een dergelijke verrichting wordt aangekondigd of aanbevolen, dan wel met betrekking tot de toelating van dergelijke effecten tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt, uitgaande van de institutionele ICB in schuldvorderingen of van een persoon die in haar naam of voor haar rekening handelt, moet voorts zijn gepreciseerd dat enkel institutionele of professionele beleggers als bedoeld in artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004 op deze effecten mogen inschrijven of die mogen verwerven dan wel in bezit houden (artikel 1, 3° van dit besluit).

Indien een verzoek wordt ingediend om toelating van de effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt, moet in het toelatingsprospectus als vereist ingevolge de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een geregelenteerde markt, eveneens worden vermeld dat deze effecten enkel mogen worden verworven en gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004 (artikel 1, 4° van dit besluit).

Tot slot dient een institutionele ICB in schuldvorderingen te opteren voor ten minste één van de drie verschillende maatregelen als bepaald in artikel 1, 5° van dit besluit. Die keuze zal hoogstwaarschijnlijk worden ingegeven door het type secundaire markt dat de ICB voor ogen heeft voor haar effecten. Voor een aantal maatregelen van artikel 1, 5° van dit besluit zal de implementatie moeilijker zijn wanneer wordt overwogen om voor deze effecten toelating te vragen tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt. Zoals reeds vermeld, volstaat het dat de institutionele ICB in schuldvorderingen één van de in artikel 1, 5° bedoelde maatregelen neemt. Het staat haar uiteraard vrij om alle maatregelen toe te passen waarin in deze bepaling is voorzien.

marché organisé ouvert au public ou si ses titres se trouvaient être détenus par des investisseurs autres qu'institutionnels ou professionnels. Ces mesures sont cumulatives, avec cette particularité toutefois que pour les mesures visées à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, a), b) et c), du présent arrêté, il suffit que l'OPC en créances institutionnel fasse application de l'une d'entre-elles. Il lui est bien entendu loisible de mettre en place l'ensemble du dispositif prévu à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, du présent arrêté.

Eu égard à l'effet de présomption que l'article 103, alinéa 4 de la loi du 20 juillet 2004 attache aux mesures énoncées par le présent arrêté, l'on peut considérer que ces mesures constituent de facto un minimum bien qu'il soit permis à un OPC en créances institutionnel de prendre d'autres mesures, que celles visées par le présent arrêté, mais dont il devra alors établir qu'elles sont adéquates pour préserver la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres. Dans le cadre de l'habilitation qui Vous est conférée, il Vous sera bien évidemment loisible d'évaluer la pertinence des mesures énoncées par le présent arrêté pour tenir compte de l'aspect évolutif de la problématique ici traitée et ainsi, le cas échéant, reconnaître, à d'autres mesures, le caractère de présomption visé à l'article 103, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2004.

L'op présente ci-après brièvement la portée de chacune des mesures énoncées à l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté.

Tout d'abord, les conditions d'émission des titres d'un OPC en créances institutionnel et, selon le cas, le règlement de gestion ou les statuts d'un tel OPC, ainsi que tout acte relatif à l'émission, la souscription ou l'acquisition de titres émis par un tel OPC, doivent stipuler que les titres émis par l'OPC en créances institutionnel ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi du 20 juillet 2004 (article 1<sup>er</sup>, 1°, du présent arrêté).

Les mentions devant figurer dans les registres des titres nominatifs prescrits par l'article 463 du Code des sociétés et sur les certificats constatant l'inscription des titres nominatifs dans ces registres doivent être complétées par l'indication que les titres de l'OPC en créances institutionnel ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi du 20 juillet 2004. La même mention doit figurer sur les actions au porteur sans préjudice de l'article 466 du Code des sociétés (article 1<sup>er</sup>, 2°, du présent arrêté).

Ensuite, il est prévu que tout avis, communication ou autre document qui se rapportent à, annoncent ou recommandent une opération portant sur des titres d'un OPC en créances institutionnel ou l'admission de tels titres aux négociations sur un marché organisé accessible au public, et qui émane de l'OPC en créances institutionnel, ou de toute personne agissant en son nom ou pour son compte, doit préciser que ces titres ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi du 20 juillet 2004 (article 1<sup>er</sup>, 3°, du présent arrêté).

Dans l'hypothèse où les titres d'un OPC en créances institutionnel feraient l'objet d'une demande d'admission aux négociations sur un marché organisé, ouvert au public, le prospectus d'admission, requis en application de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, devra par ailleurs également mentionner que ces titres ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi du 20 juillet 2004 (article 1<sup>er</sup>, 4°, du présent arrêté).

Enfin, l'OPC en créances institutionnel devra opter pour au moins l'une des trois mesures alternatives visées à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, du présent arrêté. Le choix s'opèrera vraisemblablement en fonction du type de marché secondaire de ses titres que l'OPC entrevoit. Certaines des mesures visées à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, du présent arrêté s'avèreront plus difficile à mettre en place si une admission des titres aux négociations sur un marché organisé ouvert au public est envisagée. Comme précisé ci-avant, il suffit que l'OPC en créances institutionnel fasse application de l'une des mesures de l'article 1<sup>er</sup>, 5°. Il lui est bien entendu loisible de mettre en place l'ensemble du dispositif prévu par la disposition précitée.

Bijgevolg zal een institutionele ICB in schuldvorderingen hetzij effecten op naam moeten uitgeven, met dien verstande dat de wet van 20 juli 2004 reeds voorschrijft dat de rechten van deelneming in institutionele ICB's in schuldvorderingen nominatief moeten zijn (artikel 103, eerste lid, 4<sup>o</sup> van de wet van 20 juli 2004), hetzij effecten moeten uitgeven met een nominale eenheidswaarde van ten minste 250.000 EUR. Aan deze laatste voorwaarde dient enkel te zijn voldaan op het ogenblik van de uitgifte van de effecten. Aldus wordt er rekening mee gehouden dat de nominale waarde van bepaalde categorieën van effecten van ICB's kan schommelen in functie van de afschrijving van de portefeuille van geëffectiseerde vorderingen.

De derde maatregel van artikel 1, 5<sup>o</sup> van dit besluit houdt een contractueel mechanisme in waarbij elke belegger die inschrijft op effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen of dergelijke effecten verwerft, een dubbele verbintenis aangaat. Enerzijds moet hij bevestigen dat hij wel degelijk een institutionele of professionele belegger is in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004. Anderzijds moet hij zich ertoe verbinden om de effecten die hij bezit enkel over te dragen aan beleggers die op hun beurt aan de ICB bevestigen dat zij institutionele of professionele beleggers zijn in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004 en die zich ertoe verbinden om latere overnemers te vragen dezelfde bevestiging te verrichten. Dit systeem van achtereenvolgende bevestigingen waarborgt een wederzijdse controle van de hoedanigheid van institutionele of professionele belegger door de opeenvolgende beleggers in effecten van institutionele ICB's in schuldvorderingen.

Daarnaast voorziet dit besluit in twee door een institutionele ICB in schuldvorderingen te nemen maatregelen wanneer zij vaststelt dat haar effecten in het bezit zijn van beleggers die geen institutionele of professionele beleggers zijn in de zin van artikel 5, § 3 van de wet van 20 juli 2004.

Enerzijds dient de institutionele ICB in schuldvorderingen namelijk te weigeren om, bij een uitgifte van effecten op naam, in het register van de effecten op naam, een overdracht in te schrijven op naam van de betrokken overnemer en, anderzijds, dient zij de betaling te schorsen van de dividendenden of interesten die gekoppeld zijn aan de betrokken effecten.

Daarnaast wordt erop gewezen dat in artikel 103, tweede lid van de wet van 20 juli 2004 voor de overdrager van de schuldvorderingen een uitzondering wordt gemaakt op de regel dat een institutionele ICB in schuldvorderingen zich voor het inzamelen van financiële middelen uitsluitend mag wenden tot institutionele of professionele beleggers die voor eigen rekening handelen en waarvan de effecten enkel mogen worden verworven door institutionele of professionele beleggers (artikel 103, eerste lid, 2<sup>o</sup> van de wet van 20 juli 2004). Deze uitzondering houdt in dat de overdrager van schuldvorderingen die geen institutionele of professionele belegger is, effecten mag verwerven van een institutionele ICB in schuldvorderingen of haar op een andere wijze financiële middelen mag verstrekken, voor zover deze financiële middelen hoofdzakelijk worden aangewend om ten gunste van de andere beleggers, de risico's van tekortkomingen in de betalingen van de schuldvorderingen te beheren, m.a.w. dat zij dienen als « credit enhancement » (artikel 103, tweede lid van de wet van 20 juli 2004).

Deze uitzondering wordt bevestigd door dit besluit met een uitdrukkelijke verwijzing naar artikel 103, tweede lid van de wet van 20 juli 2004 en door het feit dat artikel 103 in zijn derde en vierde lid niet terugkomt op deze bepaling. De toepassing van artikel 103, tweede lid van de wet van 20 juli 2004 houdt dus geen inbreuk in op artikel 103, derde lid van de wet van 20 juli 2004, noch op de ter uitvoering van artikel 103, vierde lid van de wet van 20 juli 2004 genomen maatregelen. In de praktijk is het aangewezen dat de institutionele ICB in schuldvorderingen nogmaals wijst op deze uitzondering bij het invoeren van de in dit besluit bedoelde maatregelen.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën  
D. REYNDEERS

Il devra ainsi soit émettre ses titres sous la forme nominative, sachant que la loi du 20 juillet 2004 prescrit d'ores et déjà le recours à la forme nominative pour les parts de l'OPC en créances institutionnel (article 103, al. 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 2004), soit émettre des titres dont la valeur nominale unitaire s'élève à 250.000 EUR au moins. Cette dernière exigence ne doit être satisfaite qu'au moment de l'émission des titres afin de tenir compte du fait que la valeur nominale de certaines catégories de titres d'OPC peut varier en fonction de l'amortissement du portefeuille de créances titrisées.

La troisième mesure prévue par l'article 1<sup>er</sup>, 5<sup>o</sup>, du présent arrêté suppose un mécanisme contractuel par lequel tout investisseur qui souscrit ou acquiert des titres de l'OPC en créances institutionnel souscrit un double engagement. D'une part, il doit confirmer qu'il est bien un investisseur institutionnel ou professionnel, au sens de l'article 5, § 3, de la loi du 20 juillet 2004. D'autre part, il doit s'engager à ne céder les titres qu'il détient qu'à des investisseurs qui, à leur tour, confirmeront à l'OPC qu'ils sont des investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3, de la loi du 20 juillet 2004 et qui s'engageront à demander la même confirmation de la part de leurs cessionnaires ultérieurs. Ce système de confirmation en cascade assure un contrôle réciproque de leur qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels par les investisseurs successifs en titres d'OPC en créances institutionnels.

En outre, le présent arrêté prévoit deux mesures qui incombent à l'OPC en créances institutionnel qui constaterait que ses titres sont détenus par des investisseurs, autres que des investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3, de la loi du 20 juillet 2004.

Dans une telle hypothèse, d'une part, l'OPC en créances institutionnel doit refuser, en cas d'émission de titres nominatifs, d'inscrire dans le registre des titres nominatifs un transfert de titres au nom de ce cessionnaire et d'autre part, il doit suspendre le paiement des dividendes ou intérêts afférents auxdits titres.

L'on rappellera par ailleurs que l'article 103, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004 consacre, en faveur du cédant des créances, une exception au régime suivant lequel un OPC institutionnel doit recueillir ses moyens financiers exclusivement auprès d'investisseurs institutionnels ou professionnels agissant pour leur compte et dont les titres ne peuvent être acquis que par des investisseurs institutionnels ou professionnels (article 103, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 2004). En effet, le cédant des créances, qui ne revêt pas la qualité d'investisseur institutionnel ou professionnel, peut acquérir des titres d'un OPC en créances institutionnel ou lui fournir des moyens financiers d'une autre manière, pour autant que ces moyens financiers soient principalement destinés à fournir aux autres investisseurs des garanties pour gérer les risques de défaut de paiement des créances, c'est-à-dire, qu'ils soient fournis à titre de « credit enhancement » (article 103, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004).

Cette exception est confirmée dans la mesure où le présent arrêté se réfère expressément à l'article 103, alinéa 2 de la loi du 20 juillet 2004, l'article 103, alinéas 3 et 4 ne remettant pas en cause la disposition précitée. L'application de l'article 103, alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004 ne constitue donc pas un non respect de l'article 103, alinéa 3 de la loi du 20 juillet 2004 ni des mesures prises en exécution de l'article 103, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2004. En pratique, l'OPC en créances institutionnel veillera utilement à rappeler cette exception dans la mise en place des mesures visées par le présent arrêté.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux,  
et très fidèle serviteur,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

**15 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit houdende bepaalde uitvoeringsmaatregelen voor de institutionele instellingen voor collectieve belegging in schuldvorderingen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, inzonderheid op artikel 103, vierde lid, als ingevoegd bij artikel 114 van de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 juli 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 24 augustus 2006;

Gelet op advies nr. 41.038/2/V van de Raad van State, gegeven op 23 augustus 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Onder voorbehoud van de toepassing van artikel 103, eerste lid, 2° en tweede lid van de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles, hierna « de wet » genoemd, wordt een institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen geacht, voor de toepassing van artikel 103, derde lid van de wet, de passende maatregelen te hebben genomen om de hoedanigheid van institutioneel of professioneel belegger van de houders van haar effecten te waarborgen, wanneer zij aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° in de voorwaarden voor de uitgifte van effecten van de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen, in haar beheerreglement of statuten, alsook in elk stuk dat betrekking heeft op de uitgifte van, de inschrijving op of de verwerving van door haar uitgegeven effecten, is vermeld dat enkel institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet, mogen inschrijven op door haar uitgegeven effecten, deze effecten mogen verwerven of in bezit houden;

2° onder voorbehoud van de toepassing van de artikelen 463, 465 en 466 van het Wetboek van Vennootschappen is in het register van de effecten op naam, op het certificaat van de inschrijving van de effecten op naam in het register van de effecten op naam, alsook op de effecten aan toonder, vermeld dat deze effecten enkel mogen worden verworven of gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

3° in elk bericht, in elke mededeling of in elk ander stuk met betrekking tot een verrichting met effecten van de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen of waarin een dergelijke verrichting wordt aangekondigd of aanbevolen, dan wel met betrekking tot de toelating van dergelijke effecten tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt, uitgaande van de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen of van een persoon die in haar naam of voor haar rekening handelt, moet zijn gepreciseerd dat enkel institutionele of professionele beleggers als bedoeld in artikel 5, § 3 van de wet op deze effecten mogen inschrijven, ze mogen verwerven of in bezit houden;

4° indien er ingevolge de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbidding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, een prospectus is vereist voor de toelating van effecten uitgegeven door de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen, tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt, moet erin zijn vermeld dat deze effecten enkel mogen worden gekocht of gehouden door institutionele of professionele beleggers in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

5° a) onder voorbehoud van de toepassing van artikel 103, eerste lid, 4° van de wet, zijn de effecten die worden uitgegeven door de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen op naam, of;

**15 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal portant certaines mesures d'exécution relatives aux organismes de placement collectif en créances institutionnels**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, notamment l'article 103, alinéa 4, tel qu'introduit par l'article 114 de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés;

Vu l'avis de la Commission bancaire, financière et des assurances;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 juillet 2006;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 24 août 2006;

Vu l'avis n° 41.038/2/V du Conseil d'Etat, donné le 23 août 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sous réserve de l'application de l'article 103, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, et alinéa 2, de la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement, ci-après, « la loi », un organisme de placement collectif en créances institutionnel est présumé, pour l'application de l'article 103, alinéa 3, de la loi, avoir pris des mesures adéquates pour garantir la qualité d'investisseurs institutionnels ou professionnels des détenteurs de ses titres lorsqu'il satisfait aux conditions suivantes :

1° les conditions d'émission des titres d'un organisme de placement collectif en créances institutionnel, le règlement de gestion ou les statuts d'un tel organisme, ainsi que tout acte relatif à l'émission, la souscription ou l'acquisition de titres émis par un tel organisme, stipulent que les titres émis par l'organisme de placement collectif en créances institutionnel ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

2° sous réserve de l'application des articles 463, 465 et 466 du Code des sociétés, le registre des titres nominatifs et les certificats constatant l'inscription des titres nominatifs dans les registres des titres nominatifs ainsi que les titres au porteur indiquent que ces titres ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

3° tout avis, communication ou autre document qui se rapportent à, annoncent ou recommandent une opération portant sur des titres d'un organisme de placement collectif en créances institutionnel ou l'admission de tels titres aux négociations sur un marché organisé accessible au public, et qui émane de l'organisme de placement collectif en créances institutionnel ou de toute personne agissant en son nom ou pour son compte, doit préciser que ces titres ne peuvent être souscrits, acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

4° le cas échéant, le prospectus d'admission aux négociations sur un marché organisé accessible au public, requis en application de la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, de titres émis par un organisme de placement collectif en créances institutionnel, doit mentionner que ces titres ne peuvent être acquis et détenus que par des investisseurs institutionnels ou professionnels au sens de l'article 5, § 3 de la loi;

5° a) sous réserve de l'application de l'article 103, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi, les titres émis par l'organisme de placement collectif en créances institutionnel sont nominatifs, ou;

b) op het ogenblik dat zij worden uitgegeven, bedraagt de nominale eenheidswaarde van de effecten die worden uitgegeven door de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen, ten minste 250.000 EUR, of;

c) elke belegger die inschrijft op effecten van de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen of deze effecten verwerft, bevestigt formeel en schriftelijk aan deze instelling dat hij een institutionele of professionele belegger is in de zin van artikel 5, § 3 van de wet, en verbindt zich er ten aanzien van deze instelling toe om de betrokken effecten enkel over te dragen aan een overnemer die op zijn beurt formeel en schriftelijk bevestigt aan de instelling dat hij een institutionele of professionele belegger is in de zin van artikel 5, § 3 van de wet en dat hij zich ertoe verbindt om dezelfde bevestiging te vragen aan de volgende overnemer;

6° bij uitgifte van effecten op naam weigert de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen om in het register van de effecten op naam een overdracht van effecten aan een overnemer in te schrijven wanneer zij vaststelt dat deze overnemer geen institutionele of professionele belegger is in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

7° de institutionele instelling voor collectieve belegging in schuldvorderingen schorst de betaling van de dividenden of interesten gekoppeld aan effecten waarvan zij vaststelt dat zij in het bezit zijn van beleggers die geen institutionele of professionele belegger zijn in de zin van artikel 5, § 3 van de wet;

8° de in het 6° en 7° van dit artikel vastgestelde regeling wordt opgenomen in de uitgiftevoorwaarden, het beheerreglement of de statuten, in voorkomend geval in het prospectus voor de toelating tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt, alsook in elk stuk met betrekking tot een verrichting met effecten van een institutionele ICB in schuldvorderingen of waarin een dergelijke verrichting wordt aangekondigd of aanbevolen, dan wel met betrekking tot de toelating van dergelijke effecten tot de verhandeling op een georganiseerde, voor het publiek toegankelijke markt.

**Art. 2.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

b) au moment de leur émission, la valeur nominale unitaire des titres émis par l'organisme de placement collectif en créances institutionnel s'élève à 250.000 EUR au moins, ou;

c) chaque investisseur qui souscrit ou acquiert des titres de l'organisme de placement collectif en créances institutionnel, confirme formellement, par écrit, à l'organisme qu'il est un investisseur institutionnel ou professionnel, au sens de l'article 5, § 3, de la loi, et il s'engage, à l'égard de l'organisme, à ne céder lesdits titres qu'à des cessionnaires qui confirmeront à leur tour, formellement par écrit, à l'organisme qu'ils sont des investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3, de la loi et qui s'engageront à demander la même confirmation de leurs cessionnaires ultérieurs;

6° en cas d'émission de titres nominatifs, l'organisme de placement collectif en créances institutionnel refuse d'inscrire dans le registre des titres nominatifs un transfert de titres à un cessionnaire dont il constate qu'il n'est pas un investisseur institutionnel ou professionnel, au sens de l'article 5, § 3, de la loi;

7° l'organisme de placement en créances institutionnel suspend le paiement des dividendes ou intérêts afférents aux titres dont il constate qu'ils sont détenus par des investisseurs, autres que des investisseurs institutionnels ou professionnels, au sens de l'article 5, § 3, de la loi;

8° le dispositif prévu au 6° et 7° du présent article est mentionné dans les conditions d'émission, le règlement de gestion ou les statuts, le cas échéant dans le prospectus d'admission aux négociations sur un marché organisé accessible au public ainsi que dans tous documents qui se rapportent à, annoncent ou recommandent une opération portant sur des titres d'un organisme de placement en créances institutionnel ou l'admission de tels titres aux négociations sur un marché organisé ouvert au public.

**Art. 2.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2006 — 3733

[2006/14211]

**15 SEPTEMBER 2006.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van het taalkader van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, met uitzondering van de eerste en tweede trap van de hiërarchie van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid artikel 43ter, § 4, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2001 tot vaststelling van de taalkaders voor de derde tot de zevende trap van de hiërarchie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 april 2003 tot vaststelling van de taalkaders voor de eerste en de tweede trap van de hiërarchie van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer met uitzondering van het Directoraat-generaal Maritiem Vervoer;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2006 — 3733

[2006/14211]

**15 SEPTEMBRE 2006.** — Arrêté royal fixant le cadre linguistique du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception des premier et deuxième degrés de la hiérarchie de la Direction générale Transport maritime

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1996, notamment l'article 43ter, § 4, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2001 fixant les cadres linguistiques pour le troisième au septième degré de la hiérarchie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure;

Vu l'arrêté royal du 4 avril 2003 fixant les cadres linguistiques pour les premier et deuxième degrés de la hiérarchie du Service public fédéral Mobilité et Transports, à l'exception de la Direction générale Transport maritime;